رخصة القيادة في دبي: كيف استبدلت رخصتي دون اختبارات

كتبه أسامة حاج يحي، مؤسس U810 Properties | آخر تحديث: 18.11.2026

فيكم تستبدلوا كثير من رخص القيادة الأجنبية، ومنها الرخصة اللي كانت معي، برخصة من دبي بدون اختبارات قيادة. الاستبدال بيتم في هيئة الطرق والمواصلات في دبي (RTA)، بعد الحصول على الإقامة. أنا استبدلت رخصتي بأكتوبر 2025، وكانت الرخصة بإيدي خلال ساعة من تقديم الطلب.

باختصار

- فيكم تستبدلوا رخص الدول الموجودة بقائمة الهيئة بدون اختبارات بعد الحصول على الإقامة، وبعضها بيحتاج لترجمة معتمدة.
- التكلفة حوالي 1,050 درهم، وبتصدر الرخصة بنفس اليوم.
- السيّاح بيسوقوا برخصة قيادة دولية.

في هذا الدليل

01 مين بيقدر يستبدل رخصته
02 حسب الدولة اللي أصدرت الرخصة
03 كم بيكلّف
04 شو المطلوب
05 كيف صار الموضوع معي
06 القيادة كسيّاح
07 مهم تعرفوا

01 مين بيقدر يستبدل رخصته

- **رخصة من دولة موجودة بالقائمة** (شوفوا القسم الجاي). الاستبدال بيشمل الفئات المذكورة لدولتكم. أنا استبدلت رخصتي بهذه الطريقة بأكتوبر 2025.
- **رخصة سارية.** إذا انتهت صلاحية رخصتكم، جدّدوها أول بالدولة اللي أصدرتها.
- **إقامة.** فيكم تستبدلوا الرخصة بعد الحصول على الإقامة، مثل الإقامة الذهبية (شوفوا دليل الإقامة الذهبية). وحسب الهيئة، اللي صدرت إقامته بإمارة ثانية لازم يثبت صلته بدبي، مثل السكن أو الاستثمار فيها.

02 حسب الدولة التي أصدرت الرخصة

الاستبدال بيعتمد على الدولة اللي أصدرت رخصتكم. وقائمة الدول عند الهيئة بتبيّن المطلوب قدام كل دولة. وفي ثلاث حالات:

- **من دون اختبارات ومن دون ترجمة:** دول مثل ألمانيا والنرويج.
- **بدون اختبارات، مع ترجمة معتمدة:** دول مثل اليابان. ما في حاجة لتتعلموا القيادة من جديد، لأن ترجمة معتمدة بتكفي، والإجراء سريع.
- **دول مش موجودة بالقائمة:** لازم تجتازوا الاختبارات لتحصلوا على رخصة دبي، وعادةً كمان تاخذوا دروس بمدرسة معتمدة لتعليم القيادة. وفي مسار اسمه الفرصة الذهبية (Golden Chance) بيسمح للي عنده رخصة سارية يقدّم للاختبار مباشرة بدون دروس.

في بعض الدول على القائمة، مثل قبرص وكرواتيا، الاستبدال بيتطلب كمان تسليم الرخصة الأجنبية، وبتنسحب. والعمود "The Foreign Licence Must be Withdrawn" بالقائمة بيبيّن إذا كان هذا بينطبق على دولتكم.

عندكم رخص من أكثر من دولة؟ افحصوا بالقائمة السطر الخاص بكل دولة، لأنه ببعض الدول الاستبدال بيقتصر على مواطنيها.

03 كم بيكلّف

البند	درهم
فتح الملف	200
إصدار الرخصة	600
كتيّب الإرشادات	50
فحص النظر	من 140 إلى 180، بحسب المركز
رسوم المعرفة والابتكار	20
المجموع	**نحو 1,050**

الرخصة الجديدة صالحة لسنتين، وللي أعمارهم تحت 21 سنة صالحة لسنة واحدة.

04 شو المطلوب

- صورة للرخصة من الجهتين.
- ترجمة معتمدة، إذا كانت القائمة تطلبها لدولتكم.
- فحص نظر في مركز معتمد.
- رقم هاتف مسجّل باسمكم، عشان تستلموا رمز التحقق لما تقدّموا الطلب على الموقع.

05 كيف صار الموضوع معي

1. حجزت موعد بواحد من فروع الهيئة وعملت هناك فحص النظر، مقابل رسوم.
2. ترجمت رخصتي لدى كاتب عدل.
3. عبّيت طلب استبدال الرخصة على موقع الهيئة، ورفعت صورة الرخصة من الجهتين والترجمة، ودفعت الرسوم.
4. خلال ساعة من تقديم الطلب كانت الرخصة في يدي.

إجمالاً، عملية سهلة بعد الحصول على الإقامة.

06 القيادة كسيّاح

حسب الهيئة، اللي بيزور دبي بتأشيرة سياحية بيقدر يسوق سيارة خاصة برخصة قيادة دولية. وشركات تأجير السيارات عادةً بتطلب رخصة بلدكم والرخصة الدولية مع بعض، عشان هيك الأفضل تطلعوا الرخصة الدولية قبل السفر.

07 مهم تعرفوا

- حسب الهيئة، إذا الرخصة ما فيها علامات أمنية، ممكن تحتاجوا لشهادة من سفارة الدولة اللي أصدرتها.
- ممكن تتغيّر قائمة الدول والمتطلبات. افحصوها على موقع الهيئة قبل ما تبدأوا.

كل خطوات الانتقال إلى دبي، بالترتيب، موجودة في دليل الانتقال إلى دبي.

أسئلة شائعة

هل بحتاج لاختبار قيادة؟

لا، إذا كانت رخصتكم من دولة موجودة بقائمة الهيئة ولسا سارية. وإذا ما كانت دولتكم بالقائمة، لازم تجتازوا الاختبارات.

كم بياخذ وقت؟

حسب الهيئة، الخدمة بتتقدّم فوراً. بحالتي كانت الرخصة بيدي خلال ساعة من تقديم الطلب.

هل يمكن القيادة في دبي دون استبدال الرخصة؟

نعم، كسيّاح، برخصة قيادة دولية.

المصادر

- قائمة الدول، التكاليف، الصلاحية، مدة المعالجة، الترجمة والإقامة: RTA, exchanging licences.
- الحالات الثلاث: Gulf News، RTA, exchanging licences. مسار الفرصة الذهبية (Golden Chance): Gulf Today، Gulf News.
- القيادة بتأشيرة سياحية وشركات التأجير: Gulf News، RTA, international driving licence.
- الخطوات: تجربتي في أكتوبر 2025.

رح تنتقلوا للعيش في دبي، أو عندكم إقامة بالفعل؟

خبروني بأي مرحلة أنتم، ورح أشارككم اللي عملته.

إرسال رسالة واتساب ←

المعلومات مبنية على تجربتي في أكتوبر 2025 وعلى منشورات الهيئة، وصحيحة حتى تاريخ التحديث. قد تتغيّر المتطلبات.